

Luz verde a la izquierda en Uruguay. Claroscuros en Brasil para Lula. Barredora chavista en Venezuela. Avances progresistas en el cuerno chileno. El martes toca allá arriba.



## Fracasa intento de Sharon de pactar con la ANP en ausencia de Arafat

■ El gobernante palestino se recupera en Francia; se afirma que no sufre enfermedad mortal

THE INDEPENDENT Y AGENCIAS ■ 28

## Atenta el GDF contra la fiesta brava, sostiene Carlos Mendoza

LUMBRERA CHICO ■ 42

### opinión

#### ¿Colombianización del proceso político?

ENRIQUE DUSSEL A. 14

#### Continuidad

LEÓN BENDESKY 19

### hoy

**La Jornada**  
ECONOMÍA  
29  
**BOSQUES**

75  
**TRIPLES**  
La Jornada

### columnas

ASTILLERO • JULIO HERNÁNDEZ LÓPEZ 4

MEXICO SA • CARLOS FERNÁNDEZ-VEGA 18

CIUDAD PERDIDA • MIGUEL A. VELÁZQUEZ 35

### opinión

IVÁN RESTREPO 14

MARTA TAWIL 15

JAVIER OLIVA POSADA 15

JOSÉ CUELI 42

ROSE CORRAL 5a

HERMANN BELLINGHASEN 6a

# Voces discordantes dentro del imperio

DAVID BROOKS Y JIM CASON

CORRESPONSALES

WASHINGTON Y NUEVA YORK, 31 DE OCTUBRE. Noam Chomsky, uno de los intelectuales más destacados en el mundo, padre de la lingüística moderna y feroz crítico del poder estadounidense, respondió a tres preguntas en entrevista con este diario.

*La Jornada:* ¿Qué secreto se debería saber sobre Estados Unidos?

*Noam Chomsky:* Franca- mente, no creo que haya se- cretos reales, casi todo lo im- portante está ahí, sobre la superficie, pero está oculto. Tomen de ejemplo lo que está al frente de la agenda: Irak. Se sabe bien que el pretexto original para la guerra se vino abajo. Al derumbarse el pre- texto, surgió uno nuevo: la visión mesiánica del presi- dente Bush de promover la democracia en Irak.

“Pero no logré encontrar un comentario en los medios

## Chomsky, Zinn, Goodam, Coatworth y Sayles analizan la perspectiva actual en EU

cuestionando si restaurar la democracia es el objetivo. Nuestro querido líder lo proclamó, por lo tanto es cierto. Simplemente pregunten si es concebible que Estados Unidos permita un Irak soberano y democrático. Si Irak fuese democrático, lo primero que haría sería establecer su posición de liderazgo en el mundo árabe. Como líder del mundo árabe, eso implica que se enfrentará con el principal enemigo del mundo árabe, o sea Israel, que es en esencia un cuartel militar estadounidense. Es muy probable, entonces, que Irak buscaría armarse de nuevo, desarrollar armas de destrucción masiva y amenazar a Israel.

“Por otro lado, el *Washington Post* publicó una en-

cuesta de Irak, donde se preguntó a la gente sobre los objetivos estadounidenses. El uno por ciento de la población de Bagdad dijo que Estados Unidos deseaba restaurar la democracia en Irak. El resto expresó lo obvio: que Estados Unidos intenta adueñarse de los recursos petroleros y dominar Medio Oriente. Aparentemente, toda Bagdad puede entender lo que no se nos permite pensar aquí.

*LJ:* ¿Qué sorprendería a los de afuera sobre Estados Unidos?

*NC:* Lo que los medios y el sistema educativo hacen aquí: cómo entorpecen tu inteligencia y reducen la confianza a tal punto que uno no puede pensar. Porque los aspectos que nos obligan a pen-

sar son los que sacan de nuestra cabeza: tanto la capacidad para hacerlo y la idea de que tienes el derecho de hacerlo.

“En la Convención Demócrata el discurso que más entusiasmo despertó, dicen, fue el de Barak Obama (político negro de padre keniano y madre nacida en Kansas, que se perfila como senador federal demócrata de Illinois). Dijo que sólo en Estados Unidos un hombre de origen relativamente humilde podría alcanzar una posición de influencia como él lo ha hecho.

“Bueno, veamos a Brasil. La persona que eligieron allá, Lula, es probablemente la persona más impresionante en el mundo de hoy. Un campesino, obrero siderúrgico, fue electo después de enfrentar barreras mucho más altas de las que cualquiera en Estados Unidos podría enfrentar. No obstante, fue electo en un país con enorme desigualdad, represión y analfabetismo.

A PAGINA 26

## PREPARAN EL ASALTO FINAL A FALLUJAH



REUTERS

El primer ministro interino de Irak, Iyad Allawi, afirmó que las oportunidades para una solución pacífica en esa ciudad en manos de rebeldes se habían cancelado y advirtió que habría víctimas civiles en las acciones que se avecinan. La violencia privó en el fin de semana, en el que perecieron 48 personas, entre ellas ocho soldados estadounidenses. En la escalada está el atentado con un coche bomba (en la imagen) perpetrado el sábado contra las oficinas del canal árabe de televisión por satélite Al Arabiya, en el cual hubo siete muertos

■ 28